

VIDA DE SAN VITORES

Por Andrés GUTIERREZ DE CERZO

(Primer libro incunable de la Imprenta de Burgos)

(*Conclusión*).

Siguese la traslation del glorioso martyr sant victores ordenada por el muy manífico y muy devoto caballero el señor Don Luis de Velasco como patron del monesterio deste glorioso martyr.

Despues de muchos tiempos pasados que este sancto martyr por la fe de Jhesu Cristo murio y su cuerpo fue sepultado Dios nuestro señor quiso muchos y diversos miraglos por el mostrar y hazer ansi en su santa casa como en las comarcas en deredor. Los quales miraglos porque serian largos de contar y aun porque cada dia acaesan no es menester en ello el tiempo gastemos, pues de la translacion queremos hablar. La qual fue fecha en el año de mill y quatroçientos y setenta y ocho años domingo a xx dias del mes de mayo muy solenemente y con grand devoçion y atençion ansi de las personas ministrantes el sancísimo acto como de las çircunstantes que al presente se hallaron y aun que el cuerpo sancto deste glorioso martyr asaz suffiçientemente estava sepultado en lugar devoto y celebre. Pero despues que la casa y monesterio con las limosnas de las buenas gentes fue fabricada. Trabajo y con mucha diligencia y devocion el muy manífico caballero y señor don luis de uelasco como el sancto cuerpo deste glorioso martyr fuesse trasladado. y alcançada la licencia para esto se poder hazer. Del muy manífico y muy Reverendo señor Don Luys de Acuña obispo de Burgos por que a este sancto su señoría no avia podido intervenir fue comitado al Reverendo señor don yñigo abbad de sant pedro de cardaña. El qual con otros muchos ecclesiasticos asi frayles como clerigos las reliquias santas deste glorioso martyr trasladaron del lugar primero donde estaban al cuerpo de la capilla mayor del dicho monesterio, que es el obispado de burgos en terminos de la villa de velorado.

Fueron presentes a esta sancta translation grand compañía de gente con procesiones y cruces de los lugares comarcanos con devoçion muy cresçida y ordenadamente segund por la forma y industria que el muy manifico señor don luis como persona principal en ello quiso entender y mandar se tuviese y dexadas otras muchas personas ansi ombres como mugeres dignas de memoria por que seria largo de las contar fueron presentes a esta gloriosa traslation los tres muy manificos caballeros el señor don bernardino de velasco hijo primogenito del muy esclarecido varon el señor don pedro hernaез de velasco conde estable de Castilla y el señor don diego sarmiento conde de salinas y el señor don sancho de velasco y juntamente con estos caballeros fueron presentes muchas y muy onrradas señoras y devotas dueñas caballerosas y de otros estados. Pero principalmente. La muy manifica y muy virtuosa señora la señora doña maria de mendoça muger del magnifico señor don luis de velasco a este sancto martyr muy devota y la manifica señora doña ana de velasco hija del señor don luis de velasco y la muy virtnosa y devota señora doña leonor oser muger de alonso diaz volfier y si alguno mas larga mente esta translation desea saber requiera el original en la villa de velorado. El qual mucho mas cumplidamente sobre este negocio hallará. Pidiendo a Dios perdon y a este sancto martyr por abogado por que no con tantas laudes su sancta historia y translation por mi pecador sea contado segund los mereçimientos deste sancto martyr y segund los cargos que yo del tengo. Plega a nuestro señor Dios que tales obras hagamos todos junctamente en este mundo que por ellas y ruegos deste glorioso martyr merezcamos ser trasladados en cuerpos y animas en la bien aventurança a la compañía de los sanctos martyres. Ad quam gloriam nos perducatur iesus marie filius per infinita seculorum secula. amen.

Por caridad a todos los que esta historia leyeren
suplico un pater noster con una ave maria rezen por el
anima del vachiller andres gutierrez de çerezo desta historia.

Componedor.

POR LA TRANSCRIPCION:

LUCIANO HUIDOBRO SERNA